Anul 43-lea | Prețul 3 Lei | Duminecă 3 Noemvrie 1935 | Cenzurat | No. 45

BIBLIOTECA CENTRALA „ASOCIAȚIUNII" SIBIU

FOAIA POPORULUI

Cea mai veche foaie poporală, națională și politică, înființată la anul 1892

Apare în fiecare Duminecă

PREȚUL ABONAMETULUI
Pe un an . . . . . Lei 140.—
Pe o jumătate de an . . . Lei 70.—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Director: NIC. BRATU, fost senator
Redacția și Administrația:
Sibiu, str. Mitropoliei Nr. 12 (lângă Poștă)
Telefon Nr. 182
Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERATE
se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 12
Prețul inseratelor:
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Situația politică

— Scrisoare din București —

— 30 Octomvrie.

Deodată cu venirea toamnei și începerea vieții politice parlamentare, în toate țările se pornesc discuții politice tot mai aprinse. In țară la noi, aceasta se face într'o măsură mai mare. E obiceiul pământului. Indeosebi guvernul actual liberal a făcut atâtea greșeli, încât e ușor de înțeles frământarea pornită în ultimile săptămâni.

Impozitele multe și grele, în lipsa putinței de câștig, a pus toată lumea noastră contribuabilă pe gânduri. Fiscul lucrează fără nici o cruțare. Oamenii fiscului nu mai au inimă și suflet. Se poartă ca niște străini într'o colonie. Și totuși veșnic nu-s bani. Se mănâncă tot. in schimb, câți nu huzuresc în vacanțe și atâtea minuni de sărbători! Ei pot, că leafa merge. Iar altul se poate prăpădi.

Că între astfel de împrejurări, multă lume din țară dorește o schimbare de guvern, e ușor de înțeles. Oamenii se leagă de o nouă speranță. Aceștia silesc partidele mari din opoziție să dea o luptă mai dârză pentru răsturnarea guvernului. Așa este a se înțelege mișcarea pornită de Partidul Național Țărănesc, care de prezent face pregătirile necesare pentru marea demonstrație, ce va avea loc la București, în ziua de 14 Noemvrie 1935, când se vor aduna sute de mii în capitala țării, cerând înlăturarea guvernului actual.

Partidul Național Țărănesc a fost și mai mult provocat, prin cuvântarea fără rost ținută acum câteva săptămâni la Constanța, de către primul ministru Tătărescu, care a împărțit opoziția în două, bună și rea, atacând îndeosebi pe național-țărăniști. S'a văzut, că e relativ tânăr dl prim-ministru, a vorbit fără să se gândească mult la urmări. Acum ar vrea să îndrepte ce-a făcut, dar merge greu de tot, e aproape cu neputință. Mâine, Joi 31 Oct., dl prim-ministru ține o nouă conferință administrativă la Iași. Probabil va vorbi și acolo, dar cu greu va putea îndrepta enervarea produsă după cele declarate la Constanța.

Un obiceiu rău de tot se folosește, în politica românească, de ani de zile încoace. Se asmuță partidele politice unul contra altuia. Spre pildă, național-țărăniștii anunțând de mult demonstrația pentru 14 Noemvrie, oamenii guvernului au îndemnat pe național-creștini (partidul Goga-Cuza) să țină și ei o adunare la București, tot în ziua de 14 Noemvrie. Asta nu e bine, nici pentru partidele politice și până la urmă nici pentru guvernul actual. Se va vedea la vreme, că avem toată dreptatea.

Dar piatra a fost aruncată în baltă. Acum cine s'o scoată? Cum să se organizeze a doua adunare? Nu e lucru ușor. Cei dintâi, național-țărăniștii, își merg drumul lor demult croit. Președintele partidului, dl Ion Mihalache, a declarat, de mai multe ori în ultimele zile, că adunarea planuită pentru 14 Noemvrie se va ține la tot cazul.

Guvernul liberal își dă seama, că a pornit cu stângul, atât prin cele vorbite la Constanța, cât și prin îndemnul adunării național-creștine tot în ziua de 14 Nov. Și-au făcut acum moară în cap: Cum să se asigure ordinea în acea zi? S'au să oprească adunările? Dar dacă cetățenii unei țări libere nu se vor supune opreliștei?

Luni 28 Octomvrie c. s'a ținut în București un consiliu de miniștri, care nu fusese anunțat înainte. Aceasta a surprins. In consiliu s'a discutat situația politică internă și externă. Primul ministru a aflat cu cale să ceară sprijinul tuturor miniștrilor. Le-a documentat greaua situație financiară a țării, necesitatea înarmării țării, cruțare la alte cheltueli de cari colegii nu țin seamă și altele. La urmă, primul ministru a cerut sprijinul fiecărui coleg ministru, ceeace cu toții au promis, ca astfel să poată înfrunta greutățile ce-i așteaptă.

Acestea Luni seara hotărîte, în ziua următoare, Marți 29 Octomvrie, întreg guvernul a plecat la Sinaia, unde în acea zi M. Sa Regina văduvă Maria și-a serbat împlinirea a 60 ani de viață. Din acest prilej a fost masă mare la castelul Peleș, unde a luat parte M. Sa Regele Carol cu membrii familiei regale și toți miniștrii.

M. Sa Regina Maria a primit multe cadouri, telegrame și scrisori de felicitare. A fost și o mare recepție (primire) a celor prezenți, de către M. Sa Regina. Au lipsit dela serbare d-nii: Mareșal Averescu, mareșal Presan (s'a scuzat că e suferind), prof. N. Iorga, Iuliu Maniu, A. Vaida, Ion Mihalache (s'a scuzat că e răcit), Dinu Brătianu și George Brătianu. Au fost de față, dintre șefii de partide, d-nii O. Goga, Iunian, Argetoianu etc. Partidul Național Țărănesc a fost reprezentat prin d-nii dr. N. Lupu și Virgil Madgearu.

Se înțelege dela sine, că întâlnirea atâtor fruntași ai țării în castelul regal dela Sinaia, a fost un prilej — dacă voiți aranjat cu tâlc — pentru informarea și lămurirea multor lucruri. S'a observat, că la recepția de Marți seara, M. Sa Regele s'a întreținut cu membrii guvernului și cu reprezentanții opoziției, desigur primind informații și dând îndemnuri. Cu ce rezultat, se va vedea până la deschiderea parlamentului, care are loc în 15 Noemvrie.

Fără îndoială, că zilele viitoare ne pot aduce multe surprinderi. Dl Titulescu n'a sosit încă în țară, dar e așteptat din zi în zi. In unele cercuri se spune, că el nu aprobă întru totul ce face și cum lucră guvernul actual. Se prea poate.

O schimbare de guvern înainte de 15 Noemvrie e cu putință, deși liberalii susțin că sunt tari și siguri. Probabil că nu-și dau seama, că la ce atacuri vor fi expuși în parlament, din partea opoziției, pentru jaful cu devizele, nesiguranța exportului, lipsa de cruțare cu banii statului și altele.

Mai lămurit se va vedea totul peste câteva zile. Din cercurile politice se anunță mai multe audiențe la M. Sa Regele Carol. Vor fi primiți șefii partidelor. Cam așa se deschid crizele de guvern. Situația e destul de grea și încurcată. *Rep.*

O serbare națională în Sibiu

Desvelirea statuii lui I. G. Duca și punerea plăcii comemorative la casa unde a locuit Brătianu bătrânul, când s'a refugiat la Sibiu, în 1851

In Sibiu s'a desvoltat, de sute de ani, o frumoasă activitate românească, care s'a răsfrânt asupra întregului neam românesc. Dintre toți acești bărbați, numai Gheorghe Barițiu are un monument — sau mai bine zis o statue — așezat în parcul din fața Muzeului Asociațiunii.

Nici nu se putea ridica ușor, în trecut, monumente românești la Sibiu. Regimul străin era maștер cu noi. Așa se explică, că nici marele Șaguna nu are un monument în acest oraș.

In anul trecut s'a lansat ideia ridicării unei statui lui I. G. Duca, care mai mulți ani a fost președintele Partidului Liberal din acest județ. Aderenții politici au lansat ideia din acest considerent.

Noi, văzând statuia ridicată, după asasinarea lui Duca, ne aplecăm fruntea în fața statuei și a memoriei lui Duca, din alte considerente superioare. A fost un bărbat activ, și-a iubit Țara și Neamul, a trăit modest și cinstit.

(Dacă, cu toate acestea, pe unii din jurul său i am criticat de multe ori, motivul a fost, că fac lucruri slabe, ca spre

pildă în Sibiu abuzurile nerușinate la ultimele alegeri, când cu cele mai mârșave mijloace au luptat să scoată noui parlamentari, îndeosebi pe un senator de Sibiu. Au făcut abuzuri ungurești. Ca să-și ajungă anumite scopuri personale, n'au nimic sfânt. Asta e nedemn pentru omul politic serios sau un prefect ce nu vrea să-și păteze numele...)

La desvelirea statuei lui Duca, așezată în fața Administrației financiare, au luat parte d-na Duca, însoțită de d-nii Dinu Brătianu, președintele partidului liberal; V. Sassu, ministrul agriculturei; dr. Angelescu, ministrul școlilor; A. Lapedatu, ministrul bisericilor.

O bună impresie, asupra lumii noastre românești, a făcut amintirea vremurilor când Ion Brătianu bătrânul, — pe atunci un tânăr înflăcărat — s'a refugiat la Sibiu, locuind puțin timp în casa unde s'a pus acum o placă comemorativă. Pe atunci casa se numia „Curtea Medeșenilor", căci aci trăgeau oamenii din jurul Mediașului, când veniau la Sibiu. Azi e proprietatea unui bun Român, care lucrând stăruitor în America, a venit acasă cu bani, pe cari nu i-a mâncat în petrecănii, ci a cumpărat această casă frumoasă, azi și istorică, ce se află în strada Mitropoliei peste drum de primăria orașului. Numele acestui Român harnic este: Ion Gherasim.

Din prilejul acestei serbări naționale la Sibiu, în oraș s'au arborat drapele, mulți săteni au venit cu fanfare și steaguri. Serviciul religios a fost făcut, în ambele locuri, de înaltul cler al Mitropoliei, în frunte cu Mitrop. Nicolae, iar corul seminarului a complectat solemnitatea cu cântece potrivite.

Alte încrestări asupra răsboiului din Africa

Trupele italiene reiau luptele. — Aviația a început bombardamentul și recunoașterea terenului. — Artileria grea stă gata pentru începerea ofensivei. — Armatele italiene ocupă munții Mussa. — Alte amănunte

Reluând firul încrestărilor pe cari le-am făcut în numerele trecute ale foii, în legătură cu răsboiul din Abisinia — încercăm ca, în cele de mai jos, să prezentăm cetitorilor nostri faza în care se găsește răfuiala italo-abisiniană, până în momentul când încheiem acest număr al foii.

Timp de aproape zece zile, socotind ca ultimă zi 27 Octomvrie c., nu s'a înregistrat nici o înaintare de trupe. Italienii au căutat în acest timp să studieze terenul, care li se prezenta foarte primejdios acțiunei lor: mlaștini, pustiuri, munți stâncoși, lipsă de apă și multe altele. Pe de altă parte, Negusul și-a făcut mai multe concentrări, întărindu-și pozițiile, pe cari nu dorește să le dea „cu una cu două" italienilor.

Trupele italiene reiau lupta

După știrile sosite de pe frontul de luptă, reese că în ziua de 29 Octomvrie c., o parte din trupele italiene au început o nouă ofensivă. Scopul acestei ofensive este stabilirea legăturilor între trupele italiene, cari se găsesc între frontul Tigre-Danahil și cel din Ogaden. Divizia de cămăși negre numită „Diamante", făcând parte din armata lui Musolini, e gata și așteaptă ordinul de ofensivă. Trupele înaintează pe întreagă regiunea Tembien, venind dispre Adua.

Inaintarea trupelor italiene se face destul de încet, deoarece regiunea Tembien este muntoasă și mai multe vârfuri de munte sunt întărite cu trupe abisiniene. Aviația italiană a început, deja bombardamentul și recunoașterea terenului, încă din ziua de Luni 28 Octomvrie c. In curând va interveni și artileria grea, care va deschide bombardamentul, înlesnind înaintarea infanteriei.

„Triburile ospitaliere"

In ciuda Negusului și spre marea bucurie a italienilor, triburile abisiniene din regiunea Makalle, partea de vest, se arată a fi foarte ospitaliere, multe primind cu urale întrarea trupelor italiene, în satele lor. Datorită acestei bune prietenii, pe care o arată negrii față de italieni, înaintarea trupelor lui Musolini în această parte a regiunei se face cu mai mult spor.

Alte cuceriri ale italienilor

Trupele italiene comandate de generalul Pirzio Birolis au început operațiile de înconjurare a orașului Entiscio, fără a întâmpina prea multă împotrivire, din partea triburilor abisiniene. Pe lângă această operație care tinde la cucerirea acestui oraș, armata italiană mai urmărește în primul rând să cucerească muntele Gualahai, care cu înălțimea lui de 2650 metri e foarte greu de trecut.

In fața acestor planuri ale armate i italiene, trupele Negusului se pregătesc de un contraatac, care se va da din tranșeele pe pe malul râului Tacazze.

Pozițiile abisiniene din Ogaden primesc întăriturl

Din pricina ploilor căzute în zilele trecute, râurile s'au umflat, din care pricină armatele italiene întâmpină multe greutăți. Ajutați de acest ajutor al cerului, armatele abisiniene se pot întări, fără prea multă temere. Astfel zilele trecute au fost concentrate în regiunea Diredava, puternice detașamente de abisinieni, cari au însărcinarea de a întări pozițiile de rezistență.

Alte amănunte

Telegramele cari au sosit în ultimul timp anunță, că armatele italiene înaintează cu mare zor în provincia Tigre, având ca scop cuprinderea localității Makalle. Armata Negusului, în mare parte, este adunată pe teritorul regiunei Desie, unde așteaptă sosirea Negusului, care va da ultimele ordine.

După cât se spune, trupele italiene, odată cu înaintarea lor prin regiunea Tigre, au dat de terenuri cu apă din belșug, fapt care le dă putința să înainteze cu mult spor, astfel încât orașul Makalle se poate considera ca și ocupat de italieni.

Ce se petrece în alte țări

POLONIA. De când cu refacerea guvernului polon, care s'a întâmplat acum câteva săptămâni, se discută și o eventuală schimbare a politicei externe polone. Se vorbește chiar de o retragere a ministrului de externe polon Beck, de origine Neamț și părtinitor al alianței cu Germania. Alte cercuri politice polone sunt pentru o îndulcire a raporturilor politice dintre Polonia și Rusia. Polonia să țină mai strâns la Franța. In cazul acesta s'ar putea ușor zădărnici toate planurile hitlerismului german.

ANGLIA vrea desigur pace, dar o pace care să nu i tulbure puterea ce o are în cuprinsul lumii întregi, și mai cu seamă în colonii. De prezent Anglia nu vede bine ridicarea Italiei să se întărească în Africa, dacă ar ocupa Abisinia. Doar în vecinătatea Abisiniei, Anglia posedă întinse colonii. De aceea pornirea Italiei nu e bine văzută de Anglia. — Fapt este, că de prezent, Anglia deși vorbește tot de pace, în realitate face mari pregătiri de răsboiu, nefiind sigură de pornirile Italiei și planurile ascunse ale Germaniei, care încă se înarmează cu mare zor. — La Londra se vorbește de o schimbare în actuala formațiune a guvernului. E vorba ca lordul Churchill, care în zilele trecute a vorbit contra pericolului german, să preia ministerele de apărare națională (răsboiu, marină și aer). Aceasta ar însemna desigur o politică mai răsboinică din partea Angliei.

GERMANIA începe a se agita tot mai mult pe chestia coloniilor. Face școală dela Japonia și Italia. Japonia de ani de zile ocupă teritorii din China, purtând un fel de răsboiu de cucerire. Italia face acum acelaș lucru în Abisinia. — Germania fiind o țară foarte populată, — ca și Japonia și Italia, — încă nu vrea să se lase mai pe jos. In timpul din urmă tot mai mult se agită politica colonială. In ziua de 27 Oct. 1935, s'a ținut spre pildă o mare adunare în orașul Hanovra, unde generalul von Epp a declarat între altele: „Voința și înțelegerea poporului german, pentru politica colonială, este în continuă creștere. Motivele cari au împins poporul nostru spre colonii au fost totdeauna bine lămurite: căutarea de teritorii, pentru nevoile de existență ale populației. — De aci putem ușor constata, cari sunt motivele înarmării Germaniei.

GRECIA e în plină frământare pentru plebiscitul (alegerea poporului), ca să introducă din nou monarhia și să readucă pe fostul rege George, care de prezent se află în Anglia. Spre acest scop, generalul Condylis a răsturnat în zilele trecute guvernul republican grec și a silit pe președintele republicei să demisioneze. Condylis s'a făcut prim-ministru al guvernului și regent al țării până la aducerea regelui. Acum, ca să fie mai sigur de reușită, a deportat (a dus într'un loc necunoscut, unde îi ține sub pază) pe doi șefi de partide republicane: Papanastasiu și Papandreu. Bagseama în Grecia sunt încă mulți republicani și Condylis are teamă de voturile lor. Plebiscitul are loc la 3 Noemvrie 1935.

SPANIA. Guvernul spaniol a demisionat, în ziua de 29 Octomvrie. Se constatase, că mai mulți oameni politici și înalți funcționari, s'au amestecat în afaceri nepotrivite cu situația lor. — La noi, în jurul jafului cu devizele, spre pildă, încă s'au descoperit foarte multe ticăloșii, dar nu se gândește nimenea să se dea delături. Trebuesc măturați cu forța!

Aplicarea sancțiunilor economice

LA LIGA NAȚIUNILOR se țin din nou ședințe, în aceste zile, când încheiem foaia. S'a întrunit comitetul, care are să hotărască asupra aplicării sancțiunilor economice contra Italiei. După unii, sancțiunile vor fi aplicate cu începere din aceste zile; alții susțin, că ar fi potrivit să se mai amâne aplicarea sancțiunilor încă 10—15 zile, între timp poate s'ar ajunge totuși la înțelegere și aplanarea pașnică între țările răsboinice.

INFORMAŢIUNI

M. S. REGINA vâd. MARIA împlinind Marţi 29 Octomvrie c., 60 ani de viaţă, a fost sărbătorită cu mult fast în întreagă ţara. In toate bisericile din ţară s'au oficiat Te-Deum-uri, după cari, în oraşele principale, trupele au prezentat onorurile militare. La Sinaia, în castelul Peleş a fost mare recepţie.

UN MARE MEETING DE AVIAŢIE s'a desfăşurat, Duminecă 27 Octomvrie c., pe terenul de sbor dela Băneasa, lângă Bucureşti. In aceste demonstraţii de sbor cu avioanele, pe lângă aviatorii români au participat şi delegaţii din Cehoslovacia, Rusia Sovietică şi Polonia, care au dat dovadă de multă dibăcie în conducerea avioanelor. Deasemenea aviatorii români au ţinut să fie pe aceiaşi treaptă cu aviatorii streini.

CAPELA MITROPOLIEI ORTODOXE din Sibiu, construită în vara anului trecut în curtea seminarului Andreian a fost sfinţită Duminecă 27 Octomvrie 1935, cu prilejul vizitei ministrilor, cari au luat şi masa la I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae.

Colonelul BECK, ministrul de externe al Poloniei, care conduce de vreo doi ani politica externă a Poloniei, e tot mai mult încolţit de foarte mulţi bărbaţi politici polonezi, cari nu văd bine ca Polonia să facă jocul Germaniei. Beck e de origină german, vrea deslipirea Poloniei de Franţa şi să o aprogie lângă Germania. Dar guvernul de curând format în Polonia se pare că vrea să revină din nou lângă Franţa. In cazul acesta colonelul Beck va trebui să demisioneze, ceeace ar însemna mult pentru liniştea Europei...

INARMAREA ANGLIEI cu cât mai multe avioane, se urmează grabnic. Ştiri din Londra anunţă, că industria aeronautică lucrează cu toată puterea ei, ca să mulţumească pregătirile de înarmare cu avioane. De prezent se lucrează la construirea unui nou tip de avioane de luptă, cu iuţeală de 480 kilometri pe oră.

24 AVIOANE de bombardament uriaşe, construeşte până la sfârşitul acestui an, fabrica franceză Farman. Avioanele vor fi complect de metal, cu câte 4 motoare şi cele mai mari din lume. Pentru construirea astor fel de avioane, fabrica franceză a făcut pregătiri de 8 luni de zile. De acum încolo va putea, ca tot la 5 zile să livreze câte un astfel de avion uriaş.

TOAMNĂ CU FRIG, destul de simţit, avem de câteva zile pe întreg cuprinsul ţării. La şes se vede o brumă destul de groasă, iar pe vârful munţilor mai înalţi s'a arătat zăpada. — Dar acest frig domneşte de prezent nu numai în ţara noastră ci şi în alte ţări ale Europei. In Austria, de pildă, a căzut zăpadă prin unele părţi, iar în Alpi e ger mare.

O OPERAŢIE LA INIMĂ, foarte reuşită, a făcut zilele trecute medicul chirurg Graford, în spitalul din Sabatsberg (Suedia). O femeie, care avea o umflătură la inimă, trebuia operată, altcum nu putea fi scăpată de moarte. Dar cum să operezi la inimă, fără a opri bătăile ei? Şi totuşi medicului Graford i-a izbutit. Timp de 4 minute, cât a durat operaţia, bătăile inimei au fost oprite, fără ca bolnava să moară, deşi în mod teoretic se susţine, că atunci când inima nu mai bate, omul trebue să moară. Numitul medic a făcut până acum patru operaţii de acestea cu deplin succes.

DIN SCRISORILE ABONAŢILOR. Stimate Domnule Redactor Bratu, cu onoare vă comunic, că „Foaia Poporului" cu adresa Ioan Stoica, morar, Vad, jud. Făgăraş, care am întrerupt-o cu data de 1 Aprilie 1935, din cauză că nu am avut moară, — să mi-o trimiteţi acum la noua adresă. Cât de curând vin la Sibiu şi îmi regulez abonamentul Fără „Foaia Poporului" sunt ca fără lumină în casă. Să trăiţi! Cârţa, 21 Oct. 1935. *Ioan Stoica*, morar.

PORUMB PENTRU UNGARIA a început a se cere din România, în urma recoltei slabe în Ungaria.

ITALIA CUMPĂRĂ BUMBAC în toate ţările unde poate, înainte de s'ar opri exportul conform sancţiunilor dela Geneva. Mari cantităţi de bumbac au fost cumpărate de către Italia la Alexandria (Egipt), unde preţul e în continuă urcare. Căile ferate egiptene pot numai cu mare greutate să dea vagoanele necesare, pentru transportarea bumbacului în portul Alexandria, de unde se încarcă pentru Italia. — In urma acestor stări, bumbacul va fi mai scump şi la noi, faţă de alţi ani.

O ÎNFIORĂTOARE CRIMĂ s'a produs zilele trecute în comuna Pănade. din judeţul Târnava Mică. Femeia Maria Oancea, dând naştere unui copil — rodul unei dragoste pe care a întreţinut o cu un flăcău — ca să nu fie de ruşine în sat, a sugrumat pruncul, punându-l apoi într'o căldare, pe care a îngropat-o în pământ. După 2 săptămâni, câinele casei mirosind cadavrul copilului a scormonit cu picioarele, l-a luat în gură şi a fugit cu el prin ogrăzile vecinilor. Datorită acesteia, femeia a fost descoperită şi arestată.

LIPSA DE BUTOAIE se resimte în multe părţi ale ţării, pe unde recolta viilor a fost bună. Indeosebi în Moldova, pe unele dealuri stau viile neculese, spre pildă în jurul Odobeştilor. Vinurile vechi nefiind toate vândute, oamenii n'au butoaiele necesare pentru recolta bună din acest an. Negustori sunt puţini, preţurile scăzute.

URCAREA PREŢULUI LA VIN preocupă ministerul agriculturii. E vorba, ca ministerul să pună la dispoziţia direcţiei viticulturii câteva milioane lei, cu cari să se cumpere vinul de prisos, spre a se obţine o urcare a vinurilor vechi cât şi a mustului. — Că planul va reuşi, urmează să vedem.

SĂRMANĂ MARGHITA. In ziua de 29 Octomvrie c., agenţii de urmărire Nicolae Raicu şi Vasile Sailea, au plecat după încasarea impozitelor, în comuna Valea Lungă, din judeţul Târnava Mică, Ajungând la săteanul Solomon Mihai, i-a cerut acestuia să-şi plătească impozitul, Acesta le-a spus că fiind sărac nu are de unde să plătească. Perceptorii au intrat în casă pentru a întocmi procesul verbal. Bătrânul Solomon spunându-le că singura lui avere este fica sa Marghita de 21 ani aceştia au trecut-o pe Marghita în procesul verbal de sechestru, pentru a fi vândută la licitaţie. — Sărmana Marghita, ce vremuri a ajuns!

O EXPLOZIE catastrofală s'a întâmplat la depozitul de muniţiuni din Lanchow, în provincia Kansu din China. Mai multe sute de soldaţi şi civili au fost omorîţi. Din explozie s'a născut un mare foc, care a nimicit foarte multe case.

Atragem atenţiunea cetitorilor noştri asupra inseratului fabricei *Heinrich Franck Söhne S. A. R.* pentru Industria produselor de cafea, Bucureşti—Braşov. 16377

DESCHIDEREA cursurilor de Limba Italiană, ce se aranjează anual în Sibiu, a avut loc în ziua de 23 Octomvrie, în localul Şcoalei Comerciale Superioare de băeţi. Acesta este al 4-lea an al cursurilor publice gratuite de Limba şi Cultura Italiană, ţinute de dl prof. Pimen R. Constantinescu, titular al Catedrei de limba şi corespondenţa comercială italiană a Şcolii. Cursurile se vor ţine în fiecare Miercuri: pentru începători, între orele 4—6 d. a., iar pentru înaintaţi, dela 6—7. Manualele sunt: Massoul et Massoni, Méthode de Langue italienne (Paris, Armand Colin, 14.75 Frs.). — Premier livre şi Second livre, — ce se găsesc de vânzare la librăriile: Foaia Poporului şi Cartea Românească. Dicţionarele, singurele ce se află în comert, sunt: de Eugen Porn şi Carlo Perussi, Italian-Român, — şi de A. Marcu, Român-Italian, — ambele publicate în „Biblioteca pentru toţi". In lecţia de deschidere, dl Pimen Constantinescu a tratat subiectul: „Ce am văzut în Italia Levantului, la Rodi", arătând, rolul pe care şi-l asumă Dodecanezul italian în cultura şi civilizaţia Orientului mediteranian, unde, — ca un preludiu la viitoarea Universitate ce se va forda în curând, — s'a inaugurat în această vară Cursul de Inaltă cultură al societăţii naţionale „Dante Alighieri".

CUNUNII. Emilia Câmpean şi Coriolan Radu, căsătoriţi.

— Marioara Părăian şi Mihail Petru îşi vor serba cununia religioasă Duminecă în 3 Noemvrie 1935, în biserica ortodoxă din Topârcea.

— Duminecă 27 Octomvrie c., a avut loc în biserica ort. din oraşul Turda căsătoria d-şoarei Elisaveta Nicoară, originară din comuna Dobârca, jud. Sibiu, cu dl Eugen Cârje, dela Industria sârmei din Câmpia Turzii. — Le dorim multă fericire tinerelor perechi!

CONFERINŢĂ. Duminecă 3 Noemvrie c., la orele 6 seara, va avea loc în sala prefecturei de judeţ, o conferinţă a dlui dr. Gheorghe Preda, vicepreşedintele „Astrei". Subiectul care se va desvolta este: Desechilibraţii vremurilor de astăzi.

Plantarea de toamnă. Pomi fructiferi, arbuşti, trandafiri şi toate celelalte plante se pot sădi toamna până nu a îngheţat pământul. Udarea nu e necesară, în schimb e recomandabil a călca pământul bine şi a face un muşuroiu în jurul pomilor şi arbuştilor nou plantaţi.

NUMERI DE PROBĂ din „Foaia Poporului", trimitem gratuit, la cine cere prin o carte postală.

Ziarul de tragere „Poşta Norocului", se va trimite abonaţilor prin poştă după fiecare tragere a Obligaţiunilor Imprumutului de Inzestrare 4½% şi oblig. Municipiului Bucureşti Em. 1921. Abonamentul costă pentru un an întreg 60 Lei. Noi controlăm abonaţilor noştri toate hârtiile de valoare gratuit.

„CENTRUM"

Birou de comision pentru efecte — Agentura Sibiu, Piaţa Lemnelor No. 3 16388

SERIA mare a milionarilor din Ardeal şi Banat dovedeşte că lozurile dela marea colectură ardeleană şi bănăţeană **Banca Iliescu S. A. Cluj,** sunt cele mai norocoase! Comandaţi lozuri norocoase prin carte postală. Plata o puteţi face prin cec postal No. 40,050 până la 14 Noemvrie 1935. Daţi adresa exactă.

15708

Cele mai **practice şi ieftine cadouri** puteţi să cumpăraţi numai la: **Emil Höchsmann** *Bijoutier, Sibiu, str. Regina Maria 42*

Editura şi tiparul „Tipografia Poporului".
Redactor responsabil: H. N. BRATU.

A început Loteria a 9-a a Loteriei de Stat

4 CLASE. Trageri la 15 ale fiecărei luni

140.000 Lozuri

72.319 câştiguri în valoare de Lei 284·634.560·—

Tragerea cl. I-a la

15 Noemvrie 1935

16397

Costul lozurilor:

1/4 Lei 200·—, 1/2 Lei 400·—, 1/1 Lei 800·—.

Omul prevăzător începe jocul dela cl. I-a cu nădejde şi încredere, pentru a lua parte la toate tragerile. — Cu Lei 200·— puteţi deveni milionari, chiar dela clasa I-a. — Lozurile se găsesc de vânzare la colecturi şi agenţii lor.

O inovaţie! **Jocul colectiv!**

Cu Lei 200·— puteţi juca 20 numere, cereţi prospecte gratuite dela colectori.

16388

In atenţiunea

Comercianţilor dela sate

In urma scumpirei preţurilor la tălpărie, opincărie şi pielărie este în interesul fiecărui comerciant să se informeze bine de noile preţuri, înainte de a cumpăra.

La VASILE CĂPĂŢINA

în Sibiu, strada Orezului Nr. 5, se găsesc cele mai bune calităţi de talpă, opinci, piele şi alte articole cari aparţin branşei, cu preţuri de concurenţă. Mare asortiment în talpă şi încălţăminte de cauciuc.

Locuinţă modernă

situată spre **Strada Regina Maria**

compusă din 3 camere, antreu, bucătărie, baie, cameră pentru servitori, cămară, grădină cu baie

cu preţ convenabil de închiriat

dela 1 Noemvrie a. c.

Informaţiuni la: Secretariatul sau portarul Societăţii generale de asigurări „Transylvania“ Str. Regina Maria 1—5. 16401

Vase de bucătărie

Cazane de spălat

Maşini de gătit

Paţne,

Brichete



cel mai ieftin la

Rudolf Friedsam

fierărie, Piaţa Lemnelor 5 Sibiu str. Dumbrăvii 1 16402

Călătoria la Bucureşti Gratuită folosind carnetele

CaBu CARNETUL BUCUREŞTILOR

Le găsiţi la toate agenţiile din ţară ale Organizaţiei Naţionale Române de Voiaj şi Turism

EUROPA

16396

Afacere de primul rang

Existenţă sigură

Intr'un oraş mai mare din Ardeal, cu caracter preponderant german, **e de vânzare** din cauză de boală. Capital numerar necesar 5—600.000 Lei, restul după învoială. Numai reflectanţilor serioşi se vor arăta registrele de afaceri.

Se cumpără pe livada Haller, terenul Rosenfeld sau strada Trei Stejari **3—4 case** dela 200.000—500.000 Lei. — Realitate cu grevare de bancă e preferită.

Acţii ale Băncii de Comerţ şi Industrie şi „Uzinele electrice“.

De vânzare (Livadia Conrad) **1 casă** frumoasă, modernă, cu 2 locuinţe etc. pentru 560.000 Lei şi **1 casă mică** pentru 140.000 Lei. — Numai oferte în scris din bunăvoinţă la

Traugott Blasi

strada Kapp 4

Mijlocitorii sunt excluşi.

16400

Anunţ

Lancrajan Simion, Vinţul de jos pierzând diploma de bacalaureat Nr. 37.295/11/200/1931 o declar nulă în mâna oricărui s'ar găsi.

16399

Se caută FETE

cari ştiu să **înnoade** la **covoare persane** şi vorbesc limba germană. — A se adresa: Sibiu, str. Friedenfels 31. 16395

Ordine de casă

pentru proprietarii şi îngrijitorii de case, se află de vânzare, la Librăria Foaia Poporului, Sibiu.

Plantaţi pomi fructiferi, că Vă îmbunătăţiţi pământul. Preţ curent despre arbori fructiferi, arbori de alee, tufe de ornament, pueţi sălbatici, trimite gratuit **Pepiniera** de **pomi altoiţi a instituţiei agricole Mediaş.**

Telefon 29. 16374

Biblioteca Univ. Regele Ferdinand I. din Cluj

Inştiinţare

Rectoratul Universităţii „Regele Ferdinand I“ din Cluj, publică concurs pentru complectarea postului de şef-legător de cărţi, vacant la Biblioteca Universităţii.

Condiţiile concursului sunt afişate la Bibliotecă şi se trimit prin poştă la cerere. Cererile însoţite de actele justificative prevăzute în concurs se vor înainta Direcţiunii Bibliotecii până la data de 20 Noemvrie 1935.

Oglinzi pentru masă ptr. părete

Tablouri sfinte

Lămpi de petrol

ptr. masă şi ptr. părete

16385

WEINDEL

Sibiu, Piaţa Reg. Ferd. 15-16

Carte pentru cubatul lemnului

se află de vânzare la Librăria „Foaia Poporului“, cu preţul de 25 Lei. Trimisă cu poşta 34 Lei.

Plicuri cu hârtie

pentru scrisori

100 plicuri şi cu 100 hârtii

Preţul: Lei 25·—

în cutii

pentru bolfaşii dela sate

se află în

Librăria „Foaia Poporului“

Doamnă singură

caută servitoare, fată sau văduvă fără copii, **să ştie bine găti** şi să aibă bune recomandaţii. — Adresa la ziar. 16389

Plantarea din Toamnă

aduce succes sigur!

Catalogul general despre **pomi, trandafiri, tufe, viţe altoite** se trimite la cerere gratuit.

Ambrosi Fischer & Co.

Aiud, jud. Alba 16367

Preţurile pieţei Siblu

29 Octomvrie 1935

Calitate mărfei		Dela L	Dela b	Până la L	Până la b	Calitatea mărfei		Dela L	Dela b	Până la L	Până la b
1 hl.	Grâu	280	—	350	—	1 litru	Lapte de bivol/ în piaţă	5	—	5	50
„	Săcară	170	—	225	—	„	dus acasă	6	—	6	—
„	Orz	150	—	195	—	„	Smântână	25	—	30	—
„	Ovăs	100	—	150	—	„	Lapte covăsi.	5	—	6	—
„	Porumb	—	—	—	—	1 stj	Lemne de ars				
„	„ nou	150	—	225	—	„	fag	780	—	900	—
„	Fasole	225	—	325	—	„	stejar	630	—	760	—
„	Mazăre	—	—	—	—	„	mestecate.	225	—	750	—
„	Cartofi	45	—	70	—	100 kgr	Fân	45	—	75	—
„	„ spltsm.	100	—	150	—	„	Lucernă	110	—	130	—
leg.	Morcovi galb	1	—	2	—	„	Trifoi	110	—	130	—
„	Pătrângel	1	—	2	—	„	Otavă	90	—	110	—
„	Ceapă	—	—	3	—	„	Paie de âşter.	40	—	45	—
1 buc.	Telină	1	—	4	—	100 k.	Napi de nutr.	26	—	30	—
1 buc.	Lămâie	3	50	8	50	100 b.	Bostani	100	—	150	—
1 kgr.	Ceapă	5	—	7	—	1 buc.	Gâscă	70	—	80	—
„	Usturoi	22	—	28	—	„	„ grasă	—	—	—	—
1 kgr.	Varză	1	—	2	—	„	Raţă	45	—	60	—
„	Mere	8	—	9	—	„	Curcan	80	—	110	—
„	Pere	5	—	14	—	„	Pui	25	—	60	—
„	Nuci	12	—	22	—	1 per.	Ou	1	40	1	80
„	Strugurl	4	—	10	—	1 buc.	Găină	35	—	45	—
1 litru	Lapte de vacă în piaţă	3	—	—	—	1 P.	Bobocl gâscă	—	—	—	—
„	dus acasă	4	—	—	—	„	„ raţă	—	—	—	—

Şcolari!

Toate recvizitele le puteţi cumpăra mai ieftin numai la: „Foaia Poporului“.

In jurul minunilor, de care se vorbeşte mereu

De câteva luni un sat necunoscut mai înainte, un sat depe malul Dunării, a ajuns cel mai vestit între Români. Cine n'a auzit, ori n'a citit în ziare despre *Maglavit?*

Acolo trăia un păcurar, om însurat, cu un copil, reformat, scutit de serviciul militar din pricină de boală moştenită. Nime nu i-a dat vre-o importanţă. Omul îşi vedea harnic de lucrul lui şi nici prin gând nu i-a trecut vre-odată să se apuce să înveţe pe oameni. Vorbea şi greu, era peltic, nu ştia carte.

Intr'o bună zi îi spune mai întâi nevestei, că a văzut o vedenie, un moş, şi că moşul i-a poruncit să spună oamenilor să se întoarcă dela păcat şi să se facă temători de Dumnezeu şi iubitori de biserică.

Femeia îl îndeamnă să spună preotului din sat. Ceeace Petrache Lupu şi face. El, păcurarul n'ar fi pomenit — zice — nimănui de vedenia sa, pentrucă-i era frică să nu râdă oamenii de el. Dar moşul l'a ameninţat cu rău, dacă nu spune...

Aşa începe povestea dela Maglavit, care azi e cunoscută în toată ţara. Zeci de mii de oameni se duc acolo să asculte învăţătura păstorului şi să se vindece de boale.

Petrache Lupu spune mereu aceleaşi cuvinte: ce i-a poruncit vedenia lui, moşu: să nu ucidă, să nu fure, să nu facă nedreptate, să meargă la biserică. El spune mereu celor ce-i cer ajutor, că el nu are nici o putere.

Totuşi oamenii au început să-i zică sfânt; cred că se tămăduesc de rele, dacă se ating de el.

Faţă de această întâmplare am crezut de potrivit, ca în mai multe articolaşe să vorbim puţin despre minuni şi putinţa lor de a se împlini, despre omul care poate face minuni cu ajutorul lui Dumnezeu, despre probele adevăratelor minuni, despre rostul minunilor.

Pentrucă omul se poate înşela foarte uşor, în lucrurile de cea mai mare însemnătate.

Iată de-o pildă, din povestea dela Maglavit mulţi ţărani cred, că Dumnezeu e aşa cum l'a văzut Petrache Lupu: un om bătrân, un moş. Unul care are trup ca noi, cu mâini, cu picioare, cu toate mădularele. Numai cât e bătrân rău.

Şi această credinţă e o rătăcire groaznică: Dumnezeu n'are trup! El e Duh curat, atotputernic. El e putere nemărginită, care nu se poate vedea cu ochii, nici pipăi cu mâna. El e înţelepciune negrăită, iubire fără de hotar, nici tânăr, nici bătrân, ci vecinic.

Deci ce a văzut Petrache Lupu n'a putut fi Dumnezeu. Pe Dumnezeu, fiind duh curat, nime nu-l poate vedea cu ochii trupului... Zice însăşi sf. Scriptură: „Pe Dumnezeu este cu neputinţă oamenilor a-l vedea."

Deci, ce-a văzut ciobanul dela Maglavit? O arătare! I-s'a arătat un chip. Numai în mintea lui, sau în realitate? Adică: i-s'a părut, sau a chiar fost o arătare?

Vom arăta ce-i de crezut, în articolele următoare.

Ion Agârbiceanu



Colţul gospodarului luminat

Iernatul albinelor

In timpul iernatului, construcţia şi forma stupului sistematic au o însemnătate deosebită asupra felului de vieţuire a albinelor.

Aceeaşi însemnătate o au şi forma cât şi mărimea fagurilor. Temelia stupului este fagurul, căci pe el vieţuesc albinele, îşi depun hrana şi îsi cresc puii.

In stupii sistematici, viaţa albinelor este întotdeauna ameninţată din pricina feluritelor forme şi mărimi de rame, în care sunt încadraţi fagurii. Din această pricină, iarna în stupii sistematici mor multe familii de albine.

Stupii cu rame mici şi multe sunt acei în care mor mai multe albine, căci albinele, dacă termină hrana din fagurii pe care stau, nu pot să treacă pe alţii cu miere, din cauza frigului.

De obicei, stupii sistematici au multe neajunsuri în construcţia lor pentru iernatul albinelor şi fiecare albinar le cunoaşte, după sistemul stupului pe care-l are.

Stupul primitiv (buduroi)

Stupul buduroi sau primitiv, prin forma, mărimea şi numărul fagurilor şi prin construcţia lui simplă, este mai practic decât stupul sistematic, în ce priveşte iernatul albinelor. Cine doreşte să se încredinţeze de temeinicia acestui adevăr, nu are decât să urmărească viaţa unei familii de albine din stupul primitiv şi s'o asemuiască cu aceea din diferite tipuri de stupi sistematici.

Iernatul albinelor

In ţara noastră, iernile sunt foarte grele şi lungi şi pentru aceasta albinele nu pot ierna afară.

In ce priveşte iernatul albinelor nu trebue să luăm de pildă climatul altor ţări, cum ar fi Italia, Franţa şi altele, unde în timpul iernii înfloresc lămâii, portocalii, măslinii; pe când la noi, gerul străbate pri cojoace, focul în sobe aproape nu se mai stinge.

Să dăm deci albinelor o îngrijire cât mai bună. Ele sunt fiinţe foarte gingaşe şi trebuie iernate înăuntru, adică în camere cu o temperatură potrivită.

Cât frig pot suporta albinele

Albinele sunt fiinţe foarte răbdătoare la frig chiar şi până la — 30° Celsius; dar în asemenea împrejurări grele, ele duc o viaţă chinuită şi ameninţată.

Pentru ţara noastră şi faţă de puterile de viaţă, ce au albinele, frigul cel mai mare, pe care l-ar putea suporta ele, fără ca să le pricinuiască vreun rău prea mare, ar fi — 5°—10° grade Celsius.

Pe când albinele sunt răbdătoare la un frig mare, matca nu poate trăi nici la 0°. Albinele ştiu aceasta şi prin strângerea ghemului (grămădirea trupurilor), se silesc să păstreze la mijloc o căldură de cel puţin + 8° — +12° C., pentruca matca să poată trăi în condiţiuni bune.

Când începe matca ouatul

Dela Ianuarie, matca reîncepe activitatea ouatului, dar aceasta se întâmplă numai atunci, când grupul de albine poate să menţină la mijloc o căldură de cel puţin + 18° C. Sub această temperatură, matca nu poate oua, pentrucă ouăle nu se pot cloci şi larvele nu se pot desvolta.

Dacă frigul ar fi aşa de mare, încât în mijlocul grupului de albine temperatura s'ar coborî numai la 1°, spermatca (pungulita) în care se găsesc spermatozoizii (sămânţa), ce a lăsat-o trântorul la împerechere, degeră. Din această cauză, dacă matca scapă cu viaţă (ceeace e aproape imposibil), ea depune numai ouă de trântori, adică devine stearpă pentru întreaga ei viaţă.

In lunile Octomvrie, Noemvrie şi Decemvrie, matca nu mai depune ouă, — se repauzează. Aşa dar, în această vreme, temperatura de vieţuire a mătcii o menţin albinele cu uşurinţă, pentrucă afară vremea încă nu e aspră.

Iernatul albinelor se face înăuntru, în casă, pentru a veni în ajutorul mătcii, ca să-şi reînceapă ouatul la vreme, adică în Ianuarie.

Aşa dar, stupii cu albine se ţin afară până la 20 Decemvrie, şi dacă timpul e bun, se pot lăsa şi până la sfârşitul lunii. Pe ziua de 1 Ianuarie, cel mai târziu, stupii cu albine trebue să se găsească în cameră, căci de aci înainte iarna începe cu temei.

Cum se aşază stupii, pentru iernat

In ziua când se pun stupii în cameră, ei trebue să fie bine uscaţi, ca să nu mucegăiască.

Pentruca albinele şi ramele să nu fie sdruncinate din locul lor, stupii se duc pe targă, purtată de două persoane.

Camerele unde se pun stupii cu albine, trebue să fie: foarte curate, fără miros, călduroase şi cât de bine întunecate, pentrucă lumina le neliniştesţe. In apropierea acestor camere să nu fie sgomote de ateliere şi de grajduri, căci pricinuesc un mare rău albinelor. Camerile să nu fie pe pivniţe sau în apropiere de bucătării, fiindcă acestea produc umezeală, care mucegăieşte fagurii şi pereţii stupilor, strică aerul şi produc boli.

Stupii se pun unii peste alţii câte doi, în rânduri drepte şi la depărtare între rânduri de un metru, pentru a înlesni circulaţia aerului şi a albinarului.

Temperatura camerei unde se iernează albinele, să fie atât cât nu îngheaţă apa, sau cel mult între + 5° până la + 10° C. căldură. Cine nu are termometru, se poate folosi de o sticlă cu apă, observând ca să nu îngheţe.

In fiecare săptămână, odată sau de două ori, în zile liniştite şi când nu îngheaţă apa, se vor aerisi camerile timp de o oră sau două. Aerul proaspăt pătrunde în stupi, şi aceasta dă albinelor putere şi sănătate şi le face să fie rezistente iernatului.

Urdinişurile trebue închise cu pânză metalică (ca aceia dela sita de cernut malai), pentruca să pătrunuă aerul, dar să nu iasă albinele. Asemenea vor sta şi ventilatoarele.

„Drumul nou" *Al. Atanasiu Albina.*

Populaţia din Germania şi criza de alimente

„Cine cere unt sau carne, trădează patria..." zic autorităţile germane

In ultimul timp cercurile conducătoare germane îşi manifestă tot mai mult îngrijorarea, care se produce pe urma lipsei de alimente.

Criza alimentară care bântue Germania începe să se accentueze din zi în zi — aşa scriu ziarele, ale căror corespondenţi au studiat situaţia la faţa locului.

Străduinţele autorităţilor germane

Autorităţile naţional-socialiste caută să liniştească, în chip şi formă, armata cetăţenilor nemulţumiţi, şi după cum e şi firesc n'au putut, căci i-a lipsit singura armă de apărare: alimentele.

Câteva lămuriri

Pentru a înţelege ce însemnătate are o criză alimentară în Germania, trebue să arătăm cetitorilor noştri câteva date, cari le vor putea da putinţa să tâlcuiască mai bine situaţia din prezent.

După cum se ştie, „Germania de odinioară" era obişnuită cu un trai cu mult superior celorlalte state şi în deosebi a statelor din răsăritul ei. (Lucrul acesta l-au putut observa mulţi dintre cetitorii noştri cu prilejul războiului mondial, când Nemţii cari erau pripăşiţi pentru câteva zile în Ardealul nostru şi în alte părţi ale ţării, se „lăfăiau" în toate bunătăţile. Erau foarte pretenţioşi în ceiace privea o bună nutriţie).

In prezent

Telegramele şi ştirile cari sosesc din Germania, ne dau a înţelege, că felul de trai al poporului german a scobâlţât şi că deci populaţia se frământă, în chip şi formă, pentru a-şi putea potoli pofta stomacului cu bunătăţile de mâna întâiu: carne, unt şi ouă. Această frământare se produce mai mult la oraşe şi în centrele industriale.

Faţă de această situaţie

guvernul Reichului a hotărît să pună la dispoziţie, pentru acest scop, un important stoc de devize, pentru a putea cumpăra alimentele necesare (porci, lapte şi brânzeturi) de pe piaţa daneză.

După cum se vede, sub acest raport, Germania se găseşte la o grea răspântie. Situaţia din prezent a Germaniei, nu e prea încântătoare. Ceice o prezintă în culori mai plăcute, e că vreau să ademenească opinia publică, încercând să o convertească pentru „imperiul" lui Hitler.

Trăgând cu urechea

în dreapta şi stânga

Pintilie: Noroc soţule... şi bună cina!

Veronică: Poftim cu noi! Ia loc colea pe lăicioară. Dă-te măi Sâleo mai către păcel şi fă-i loc şi la „baito" Pintilie.

Pintilie: Lasă nu vă mai stârniţi, că stau eu şi aici, pe colţul vetrii, că doar tot oiu sta mai bine aici, ca pe bruşii din ogor.

Veronică: Tu, pe semne, ai fost la semănat azi, măi soaţă!?

Pintilie: M'am dus să-i fac legea; ploiţa care a căzut zilele trecute i-o prins de minune pământului. Să vezi ce mai arătură am tras „ca pe carte". Ţi-e mai mare hazna când vezi „labu" fărîmiţat, ca de ceapă. L'am astupat în pământ; acum fie voia Celui de sus...

Veronică: Aşadar, cum s'ar zice: „tu eşti gata de a da piept cu iarna."

Pintilie: Mulţam Domnului! Am strâns toate mărunţişurile de pe hotar şi le-am pocoluit în pivniţă, prin coşere şi pe unde am putut... Şura-i zătonită până la cătuşi, numai de ne ar păzi ăl de sus de vreun foc.

Şi-apoi pe lângă toate astea, vinul ăsta mă soaţă, să-l mănânci cu mămăligă, zău aşa! Uleu nu glumă. Când tragi câte-o duşcă, dimineaţa, aşa pe nemâncate, par'că nici să beai o fijie de cafeiu domnesc. Te unge până la băerile inimii. De ne-ar ţinea Dumnezeu sănătoşi, ca să-l putem petrece în pace. Acuşi dăm de fleică proaspătă de rîmător, apoi să vezi trai şi voe bună...

Veronică: Nu mai pomeni de aşa ceva, căci ni la Titiana mea cum dălghină ochii... Par'c'o văd la iarnă, cu cârpa într'o ureche, dormind pe colţul vetrii, cu capul proţăpit în caerul dela furcă... Mi-e groază, că la vara viitoare vom mai umbla noi cu coatele şi genunchii afară... Bolândele ăstea o să se chiaune de cap, cu vinul ăsta turbat.

Pintilie: Că bine grăeşti! Safta mea, de când a început să fiarbă vinul, îi tot gură şi voe bună. Bate toată ziua din meliţă, ca Hechi lui Ghedăl, la schimbatul lunii. Ei dar, la urma urmelor, las-o să bea, cel puţin acum când are vreme. Toată vara am dus-o cu pieptul şi cu ea am înodat toate belelele...

Veronică: La mine-i schimbat „adetu", măi soaţă! Titienei mele trebue să-i dau cu porţia, că-i tare şue. De-i dau frai, bolânda asta bea, până cade lângă butoiu, şi-apoi eu ştiu una şi bună: „grija bună păzeşte primejdia rea".

Pintilie: Căci şi eu oiu face cam aşa. Cheia la şerpar şi numai la praznice, la o şestoare, aşa când ne mai strângem noi ăştia din „Cioclatul" nostru, ca să omorîm nopţile ele lungi.

Veronică: Ai pomenit de omorîtul vremii... După cum ţi o fi spus şi Safta ta, la mine o să fie rândul şezătorii anul ăsta şi mă gândesc cu ce să mai îndulcim şi noi ale gânduri... Io zâc, să facem şi noi bărbaţii o şezătoare la tine. Casa-i mare, har Domnului. Ne strângem câteva vedre de vin, îl punem la tine în tindă şi la câte un păhărel de vin mai „punem şi noi ţara la cale..."

Pintilie: Fainâ iscoadă! Eu cred, că pe lângă toate astea, ne mai trebue ceva: Un călindar bun, cu târgurile din ţară şi cu ceva nutremânt potrivit pentru noi, căci ştii tu zisa: „un călindar bun, e călăuza gospodarului harnic." Din el înveţi multe, ba te poţi descebălui cu mersul vremii şi pe lângă toate astea, — un călindar bun, te sfătueşte şi te îndrumă la firmele cele mai bune din oraş, unde poţi face târgueli mai potrivite cu punga noastră şi să poţi avea, în acelaş timp şi un folos bun, din marfa pe care o cumperi.

Veronică: Apoi, eu pentru aşa lucru nu mă prea gândesc mult. Eu am călindarul meu, pe care îl cumpăr de o jumătate de veac. Uită-te colea pe policioară, cum l-am aşezat unul după altul, ca să pot să găsesc mai uşor, ce caut în ele.

Eu alt călindar nu cumpăr, decât *Calendarul „Foii Poporului"* dela Sibiu. E cel mai bun prieten şi sfătuitor al plugarilor, aşa cum, este şi foaia care se tipăreşte acolo.

Pintilie: Păi nici eu nu mă gândeam să cumpăr un alt călindar. De 43 de ani citesc foaia, şi în fiecare an îi cumpăr călindarul. Am cumpărat într'un an, unul... nuştiu cum îi zice, d'apoi nu m'am putut descebălui deloc în el.... După o lună m'am dus la Sibiu şi mi-am cumpărat calendarul meu, care era şi mai bun şi şi mai ieftin. De-atunci să-mi dea cineva pe gratis calendar şi nu mai iau altul decât pe cel dela „Foaia Poporului", care a trecut de 50 ani de când apare la Sibiu.

Veronică: Am auzit, că în cel din anul acesta, care se tipăreşte acum, o să fim luaţi şi noi în chip, aşa cum stăm la taifas câteodată. Tare aş vrea să mă văd şi eu cum stau rezimat de măciucă, povestind cu ortacul meu Pintilie. De aia o venit domnul ăla dela foaie, inspre la noi, ca să ne ia în chip şi să ne pună la: *„Trăgând cu urechea"* şi în calendarul din anul ăsta. Ba'mi mai spunea un domn dela foaie, că o să-ţi pună şi o poizâie de a ta şi aia în care spuneai de „sictir."

Pintilie: Apoi dacă-i aşa treaba, atunci să trimitem cât mai curând după Călindarul nostru... Sara bună! Mă duc să mă dau la dungă, că par'că mi se moaie sgârciul dela gene. *Săgeată*

Noul locaş de închinare

din Turda

Dela Turda primim îmbucurătoarea ştire, că Duminecă 3 Noemvrie c., va avea loc serbarea de inaugurare a unui locaş de închinare, ridicat prin jertfa şi obolul material al credincioşilor parohiei ortodoxe. Acest înălţător act e înfăptuirea dorinţei celei mai arzătoare a Românilor din oraşul Turda, cari până acum erau obliduiţi sub aripile unei vechi biserici, cu o vechime care se pierde în umbra veacurilor.

Cu toată povara anilor, care apasă pe umerii P. S. Episcopul Nicolae Ivan al Clujului, S. Sa totuşi va ţinea să fie prezent la oficierea acestei slujbe religioase.

Le dorim credincioşilor bisericii ortodoxe din Turda deplină înţelegere, pentru ca să se poată bucura de această înălţătoare faptă, pe care o fac în aceste vremuri destul de grele.

Ştiri diferite

AJUTORAREA INFOMETAŢILOR din BASARABIA. Primăria Municipiului Sibiu, aduce la cunoştinţă următoarele: Pentru ajutorarea înfometaţilor din Basarabia, se face o acţiune generală în întreagă ţara. Invităm deci şi noi populaţia Municipiului Sibiu, de a se obliga, de a veni în ajutor acestor nenorociţi, cu bani şi cereale. Rugăm deci populaţia de a primi organele orăşeneşti, însărcinate cu conscrierea listelor de ajutorare cu toată bunăvoinţa, înscriind sumele şi cerealele, care le poate dona. Locurile de concentrare pentru obiectele donate, vor fi comunicate la timp.

INSTITUTUL DE AMANET (zălogire) din Sibiu, strada Mitropoliei 19, a expus spre vedere publică la Primăria oraşului, camera 26, tabloul mărfurilor şi obiectelor preţioase, cari se vor vinde prin licitaţie publică în ziua de Luni 11 Noemvrie 1935. Oricine poate vedea acest tablou în orele dela 8—12 a. m.

TĂBLIŢE CU NUMERII CASELOR. Primăria Municipiului Sibiu, aduce la cunoştinţa celor interesaţi, că fiecare proprietar poate să-şi procure, unde vrea, o tăbliţă într'o formă obişnuită. Se recomandă, ca cea mai bună şi ieftină, o simplă tăbliţă de tinichea, în lăţime de 30 centimetri şi în înălţime de 22—25 centimetri, vopsită cu culoare de uleiu albă şi cu numele străzii şi numărul casei în negru.